

Appendix 1. The Data about the Translation into Serongga Village Dialect

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
1	Respondent A	Berjalan	Mejalan
		Berenang	Ngelangi
		Berpikir	Mekeneh
		Bernapas	Meangkian
		Mencium	Mediman
		Tertawa	Mekedekan
		Menangis	Ngeling
		Meludah	Mekecuh
		Mengunyah	Mekinyukan
		Memasak	Nyakan
		Menggigit	Ngangut
		Mengisap	Nyesepe
		Mendengar	Ningehang
		Melihat	Nolih
		Bermimpi	Ngipiang
		Mengikat	Negulin
		Menjahit	Nyaitin
		Berburu	Maboros
		Menembak	Nembakin
		Memukul	Ngetok
		Mencuri	Ngemaling

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Membunuh	Ngematiang
		Menggaruk	Ngagas
		Memotong	Ngetep
		Membela	Ngilonin
		Menanam	Nanem
		Memilih	Milihin
		Bertumbuh	Mentik
		Memeras	Meres
		Memegang	Ngisiang
		Menggali	Numbeg
		Membuka	Mukak
		Mengetuk	Ngetok
		Melempar	Ngentungen
		Mengalir	Membah
		Meniup	Ngupin
		Membakar	Nunjel
		Meninggalkan	Ngalain
		Menghapuskan	Ngapus
		Menyerap	Ngisep
		Menampung	Nampungin
		Menemani	Ngenemin
		Menghitung	Ngitungin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Menuduh	Munduang
		Mencapai	Makatang
		Mengakui	Ngakuin
		Bertindak	Nindakang
		Meletakkan	Ngejang
		Mengakui	Ngakuin
		Mengambil	Nyemak
		Memajukan	Ngemajuang
		Memberikan	Ngemaang
		Membantu	Marengin
		Mengarahkan	Ngarahin
		Mengatakan	Ngorahang
		Menyediakan	Nyediaang
		Mengubah	Ngubah
		Menjawab	Nyawab
		Menerapkan	Nerapin
		Menghargai	Ngajiang
		Mendekati	Maekin
		Membantah	Ngelawan
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menawarkan	Nawahin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengikat	Negulin
		Mengganggu	Ngugulin
		Bernafas	Meangkian
		Membawa	Ngabe
		Menyikat	Nyikatin
		Mengubur	Nanem
		Membeli	Meli
		Menghitung	Ngetek
		Memanggil	Ngaukin
		Membatalkan	Matalang
		Menangkap	Nangkep
		Membawa	Ngabe
		Mengukir	Ngukir
		Menyebabkan	Ngeranayang
		Berhenti	Nyuudin
		Merayakan	Nyelenggaraang
		Menantang	Nangtangim
		Mencirikan	Nyiriang
		Mengisi	Ngejiin
		Mengejar	Ngender
		Mengobrol	Ngorte
		Memeriksa	Meriksaang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menjelaskan	Nyelasang
		Membersihkan	Ngedasin
		Menjelaskan	Nyelasang
		Menggenggam	Ngisiang
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Mewarnai	Ngewarniin
		Menggabungkan	Ngabungang
		Mengomentari	Ngomentarin
		Membandingkan	Ngebandingin
		Memaksa	Maksaang
		Memakan	Ngenaar
		Melanjutkan	Ngelanjutang
		Berbeda	Medaang
		Menyumbang	Nyumbang
		Mengendalikan	Ngendaliang
		Menghukum	Ngukum
		Meyakinkan	Nyekenin
		Memperbaiki	Menain
		Melawan	Ngelawan
		Menciptakan	Nyiptaang
		Menyeberang	Nyebrang
		Menghancurkan	Nguugin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menurun	Nuunang
		Mengurangi	Nguangin
		Menganggap	Nganggep
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menetapkan	Netepin
		Menggambarkan	Ngambarang
		Menghilangkan	Ngilangang
		Memperoleh	Makatang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menemukan	Nepukin
		Menentukan	Nentuang
		Merancang	Ngerancang
		Menghilang	Ilang
		Melaksanakan	Ngelaksanayang
		Membenci	Ngedegin
		Membuang	Ngentungin
		Membubarkan	Mubarang
		Membedakan	Medaang
		Mengganggu	Ngugul
		Meragukan	Ngeraguang
		Menyusun	Nyusun
		Menyeret	Matek

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menguras	Nguras
		Berpakaian	Mapenganggo
		Mendorong	Nyengeg
		Menjatuhkan	Ngulungin
		Mengeringkan	Ngetuhang
		Menghapuskan	Ngapusin
		Memulai	Mulai
		mewujudkan	Ngewujudang
		merangkul	Nyangkil
		menghadapi	Ngadepin
		menghibur	Ngibur
		memeriksa	Merikse
		memperluas	Ngeluasin
		mendukung	Ngedukung
		Merasa	Ngerase
		mengambil	Nyemak
		Mengisi	Ngisinin
		mendenda	Dende
		mengapung	Ngambang
		memaksa	Maksaang
		memaafkan	Ngemaafin
		Menatap	Nyeeng

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menjaga	Nyage
		Berhenti	Suud
		Berharap	Ngarepin
		Terluka	Bered
		menjelaskan	Nyelasin
		membayangkan	Ngenehang
		melaksanakan	Ngelaksanayang
		memasukkan	Ngasukang
		menggabungkan	Ngabungang
		mendatangkan	Nekaang
		Berniat	Mekite
		mengganggu	Ngugul
		menciptakan	Nyiptaang
		mengundang	Ngundang
		melibatkan	Ngelibatang
		melompat	Meancogan
		Menjaga	Nyage
		menendang	Nanjung
		meletakkan	Ngejang
		bersandar	Nyeleleg
		melompat	Mekecos
		Berbohong	Nguluk – uluk

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		mengangkat	Ninting
		menggaris	Ngaris
		menghubungkan	Ngubungin
		mendaftarkan	Naftarang
		mendengarkan	Ningehang
		menemukan	Makatang
		mengunci	Ngancingin
		membuat	Ngae
		menggerakkan	Ngerakang
		Berbaris	Mebaris
		bermakna	Memakna
		mencampur	Mecampur
		mendorong	Nuludin
		membunuh	Ngematiang
		mencatat	Nyatet
		mengatasi	Ngatasin
		berhutang	Mutang
		membagi	Ngebagiang
		membayar	Mayah
		menjenguk	Nelokin
		membujuk	Ngerayu
		Menjepit	Nyepit

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		merencanakan	Ngerancang
		Bermain	Meplalianan
		Berdoa	Mebakti
		menghargai	Ngajiang
		mencetak	Nyetak
		menghasilkan	Ngasilang
		Berjanji	Mejanji
		mengucapkan	Ngucapang
		mengusulkan	Ngusulang
		melindungi	Nyage
		memprotes	Mrotesin
		membuktikan	Ngebuktiang
		memberikan	Ngemaang
		membaca	Memace
		menyinduk	Sindukin
		menyapu	Sapuin
		membersihkan	Bersihin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
2	Respondent B	Berjalan	Mejalan
		Berenang	Ngelangi
		Berpikir	Mekeneh
		Bernapas	Meangkian
		Mencium	Mediman
		Tertawa	Mekedekan
		Menangis	Ngeling
		Meludah	Mekecuh
		Mengunyah	Mekinyukan
		Memasak	Nyakan
		Menggigit	Ngangut
		Mengisap	Nyesepe
		Mendengar	Ningehang
		Melihat	Nolih
		Bermimpi	Ngipiang
		Mengikat	Negulin
		Menjahit	Nyaitin
		Berburu	Maboros
		Menembak	Nembakin
		Memukul	Ngetok
		Mencuri	Ngemaling
		Membunuh	Ngematiang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menggaruk	Ngagas
		Memotong	Ngetep
		Membela	Ngilonin
		Menanam	Nanem
		Memilih	Milihin
		Bertumbuh	Mentik
		Memeras	Meres
		Memegang	Ngisiang
		Menggali	Numbeg
		Membuka	Mukak
		Mengetuk	Ngetok
		Melempar	Ngentungen
		Mengalir	Membah
		Meniup	Ngupin
		Membakar	Nunjel
		Meninggalkan	Ngalain
		Menghapuskan	Ngapus
		Menyerap	Ngisep
		Menampung	Nampungin
		Menemani	Ngenemin
		Menghitung	Ngitungin
		Mengumpulkan	Ngumpulang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menuduh	Munduang
		Mencapai	Makatang
		Mengakui	Ngakuin
		Bertindak	Nindakang
		Meletakkan	Ngejang
		Mengakui	Ngakuin
		Mengambil	Nyemak
		Memajukan	Ngemajuang
		Memberikan	Ngemaang
		Membantu	Marengin
		Mengarahkan	Ngarahin
		Mengatakan	Ngorahang
		Menyediakan	Nyediaang
		Mengubah	Ngubah
		Menjawab	Nyawab
		Menerapkan	Nerapin
		Menghargai	Ngajiang
		Mendekati	Maekin
		Membantah	Ngelawan
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menawarkan	Nawahin
		Mengikat	Negulin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengganggu	Ngugulin
		Bernafas	Meangkian
		Membawa	Ngabe
		Menyikat	Nyikatin
		Mengubur	Nanem
		Membeli	Meli
		Menghitung	Ngetek
		Memanggil	Ngaukin
		Membatalkan	Matalang
		Menangkap	Nangkep
		Membawa	Ngabe
		Mengukir	Ngukir
		Menyebabkan	Ngeranayang
		Berhenti	Nyuudin
		Merayakan	Nyelenggaraang
		Menantang	Nangtangim
		Mencirikan	Nyiriang
		Mengisi	Ngejiin
		Mengejar	Ngender
		Mengobrol	Ngorte
		Memeriksa	Meriksaang
		Menjelaskan	Nyelasang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Membersihkan	Ngedasin
		Menjelaskan	Nyelasang
		Menggenggam	Ngisiang
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Mewarnai	Ngewarniin
		Menggabungkan	Ngabungang
		Mengkomentari	Ngomentarin
		Membandingkan	Ngebandingin
		Memaksa	Maksaang
		Memakan	Ngenaar
		Melanjutkan	Ngelanjutang
		Berbeda	Medaang
		Menyumbang	Nyumbang
		Mengendalikan	Ngendaliang
		Menghukum	Ngukum
		Meyakinkan	Nyekenin
		Memperbaiki	Menain
		Melawan	Ngelawan
		Menciptakan	Nyiptaang
		Menyeberang	Nyebrang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menurun	Nuunang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengurangi	Nguangin
		Menganggap	Nganggep
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menetapkan	Netepin
		Menggambarkan	Ngambarang
		Menghilangkan	Ngilangang
		Memperoleh	Makatang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menemukan	Nepukin
		Menentukan	Nentuang
		Merancang	Ngerancang
		Menghilang	Ilang
		Melaksanakan	Ngelaksanayang
		Membenci	Ngedegin
		Membuang	Ngentungin
		Membubarkan	Mubarang
		Membedakan	Medaang
		Mengganggu	Ngugul
		Meragukan	Ngeraguang
		Menyusun	Nyusun
		Menyeret	Matek
		Menguras	Nguras

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Berpakaian	Mapengango
		Mendorong	Nyengeg
		Menjatuhkan	Ngulungin
		Mengeringkan	Ngetuhang
		Menghapuskan	Ngapusin
		Memulai	Mulai
		mewujudkan	Ngewujudang
		merangkul	Nyangkil
		menghadapi	Ngadepin
		menghibur	Ngibur
		memeriksa	Merikse
		memperluas	Ngeluasin
		mendukung	Ngedukung
		Merasa	Ngerase
		mengambil	Nyemak
		Mengisi	Ngisinin
		mendenda	Dende
		mengapung	Ngambang
		memaksa	Maksaang
		memaafkan	Ngemaafin
		Menatap	Nyeeng
		Menjaga	Nyage

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Berhenti	Suud
		Berharap	Ngarepin
		Terluka	Bered
		menjelaskan	Nyelasin
		membayangkan	Ngenehang
		melaksanakan	Ngelaksanayang
		memasukkan	Ngasukang
		menggabungkan	Ngabungang
		mendatangkan	Nekaang
		Berniat	Mekite
		mengganggu	Ngugul
		menciptakan	Nyiptaang
		mengundang	Ngundang
		melibatkan	Ngelibatang
		melompat	Meancogan
		Menjaga	Nyage
		menendang	Nanjung
		meletakkan	Ngejang
		bersandar	Nyeleleg
		melompat	Mekecos
		Berbohong	Nguluk – uluk
		mengangkat	Ninting

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		menggaris	Ngaris
		menghubungkan	Ngubungin
		mendaftarkan	Naftarang
		mendengarkan	Ningehang
		menemukan	Makatang
		mengunci	Ngancingin
		membuat	Ngae
		menggerakkan	Ngerakang
		Berbaris	Mebaris
		bermakna	Memakna
		mencampur	Mecampur
		mendorong	Nuludin
		membunuh	Ngematiang
		mencatat	Nyatet
		mengatasi	Ngatasin
		berhutang	Mutang
		membagi	Ngebagiang
		membayar	Mayah
		menjenguk	Nelokin
		membujuk	Ngerayu
		Menjepit	Nyepit
		merencanakan	Ngerancang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Bermain	Meplalianan
		Berdoa	Mebakti
		menghargai	Ngajiang
		mencetak	Nyetak
		menghasilkan	Ngasilang
		Berjanji	Mejanji
		mengucapkan	Ngucapang
		mengusulkan	Ngusulang
		melindungi	Nyage
		memprotes	Mrotesin
		membuktikan	Ngebuktiang
		memberikan	Ngemaang
		membaca	Memace
		menyinduk	Sindukin
		menyapu	Sapuin
		membersihkan	Bersihin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
3	Respondent C	Berjalan	Mejalan
		Berenang	Ngelangi
		Berpikir	Mekeneh
		Bernapas	Meangkian
		Mencium	Mediman
		Tertawa	Mekedekan
		Menangis	Ngeling
		Meludah	Mekecuh
		Mengunyah	Mekinyukan
		Memasak	Nyakan
		Menggigit	Ngangut
		Mengisap	Nyesepe
		Mendengar	Ningehang
		Melihat	Nolih
		Bermimpi	Ngipiang
		Mengikat	Negulin
		Menjahit	Nyaitin
		Berburu	Maboros
		Menembak	Nembakin
		Memukul	Ngetok
		Mencuri	Ngemaling
		Membunuh	Ngematiang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menggaruk	Ngagas
		Memotong	Ngetep
		Membela	Ngilonin
		Menanam	Nanem
		Memilih	Milihin
		Bertumbuh	Mentik
		Memeras	Meres
		Memegang	Ngisiang
		Menggali	Numbeg
		Membuka	Mukak
		Mengetuk	Ngetok
		Melempar	Ngentungen
		Mengalir	Membah
		Meniup	Ngupin
		Membakar	Nunjel
		Meninggalkan	Ngalain
		Menghapuskan	Ngapus
		Menyerap	Ngisep
		Menampung	Nampungin
		Menemani	Ngenemin
		Menghitung	Ngitungin
		Mengumpulkan	Ngumpulang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menuduh	Munduang
		Mencapai	Makatang
		Mengakui	Ngakuin
		Bertindak	Nindakang
		Meletakkan	Ngejang
		Mengakui	Ngakuin
		Mengambil	Nyemak
		Memajukan	Ngemajuang
		Memberikan	Ngemaang
		Membantu	Marengin
		Mengarahkan	Ngarahin
		Mengatakan	Ngorahang
		Menyediakan	Nyediaang
		Mengubah	Ngubah
		Menjawab	Nyawab
		Menerapkan	Nerapin
		Menghargai	Ngajiang
		Mendekati	Maekin
		Membantah	Ngelawan
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menawarkan	Nawahin
		Mengikat	Negulin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengganggu	Ngugulin
		Bernafas	Meangkian
		Membawa	Ngabe
		Menyikat	Nyikatin
		Mengubur	Nanem
		Membeli	Meli
		Menghitung	Ngetek
		Memanggil	Ngaukin
		Membatalkan	Matalang
		Menangkap	Nangkep
		Membawa	Ngabe
		Mengukir	Ngukir
		Menyebabkan	Ngeranayang
		Berhenti	Nyuudin
		Merayakan	Nyelenggaraang
		Menantang	Nangtangim
		Mencirikan	Nyiriang
		Mengisi	Ngejiin
		Mengejar	Ngender
		Mengobrol	Ngorte
		Memeriksa	Meriksaang
		Menjelaskan	Nyelasang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Membersihkan	Ngedasin
		Menjelaskan	Nyelasang
		Menggenggam	Ngisiang
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Mewarnai	Ngewarniin
		Menggabungkan	Ngabungang
		Mengkomentari	Ngomentarin
		Membandingkan	Ngebandingin
		Memaksa	Maksaang
		Memakan	Ngenaar
		Melanjutkan	Ngelanjutang
		Berbeda	Medaang
		Menyumbang	Nyumbang
		Mengendalikan	Ngendaliang
		Menghukum	Ngukum
		Meyakinkan	Nyekenin
		Memperbaiki	Menain
		Melawan	Ngelawan
		Menciptakan	Nyiptaang
		Menyeberang	Nyebrang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menurun	Nuunang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengurangi	Nguangin
		Menganggap	Nganggep
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menetapkan	Netepin
		Menggambarkan	Ngambarang
		Menghilangkan	Ngilangang
		Memperoleh	Makatang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menemukan	Nepukin
		Menentukan	Nentuang
		Merancang	Ngerancang
		Menghilang	Ilang
		Melaksanakan	Ngelaksanayang
		Membenci	Ngedegin
		Membuang	Ngentungin
		Membubarkan	Mubarang
		Membedakan	Medaang
		Mengganggu	Ngugul
		Meragukan	Ngeraguang
		Menyusun	Nyusun
		Menyeret	Matek
		Menguras	Nguras

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Berpakaian	Mapengango
		Mendorong	Nyengeg
		Menjatuhkan	Ngulungin
		Mengeringkan	Ngetuhang
		Menghapuskan	Ngapusin
		Memulai	Mulai
		mewujudkan	Ngewujudang
		merangkul	Nyangkil
		menghadapi	Ngadepin
		menghibur	Ngibur
		memeriksa	Merikse
		memperluas	Ngeluasin
		mendukung	Ngedukung
		Merasa	Ngerase
		mengambil	Nyemak
		Mengisi	Ngisinin
		mendenda	Dende
		mengapung	Ngambang
		memaksa	Maksaang
		memaafkan	Ngemaafin
		Menatap	Nyeeng
		Menjaga	Nyage

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Berhenti	Suud
		Berharap	Ngarepin
		Terluka	Bered
		menjelaskan	Nyelasin
		membayangkan	Ngenehang
		melaksanakan	Ngelaksanayang
		memasukkan	Ngasukang
		menggabungkan	Ngabungang
		mendatangkan	Nekaang
		Berniat	Mekite
		mengganggu	Ngugul
		menciptakan	Nyiptaang
		mengundang	Ngundang
		melibatkan	Ngelibatang
		melompat	Meancogan
		Menjaga	Nyage
		menendang	Nanjung
		meletakkan	Ngejang
		bersandar	Nyeleleg
		melompat	Mekecos
		Berbohong	Nguluk – uluk
		mengangkat	Ninting

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		menggaris	Ngaris
		menghubungkan	Ngubungin
		mendaftarkan	Naftarang
		mendengarkan	Ningehang
		menemukan	Makatang
		mengunci	Ngancingin
		membuat	Ngae
		menggerakkan	Ngerakang
		Berbaris	Mebaris
		bermakna	Memakna
		mencampur	Mecampur
		mendorong	Nuludin
		membunuh	Ngematiang
		mencatat	Nyatet
		mengatasi	Ngatasin
		berhutang	Mutang
		membagi	Ngebagiang
		membayar	Mayah
		menjenguk	Nelokin
		membujuk	Ngerayu
		Menjepit	Nyepit
		merencanakan	Ngerancang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Bermain	Meplalianan
		Berdoa	Mebakti
		menghargai	Ngajiang
		mencetak	Nyetak
		menghasilkan	Ngasilang
		Berjanji	Mejanji
		mengucapkan	Ngucapang
		mengusulkan	Ngusulang
		melindungi	Nyage
		memprotes	Mrotesin
		membuktikan	Ngebuktiang
		memberikan	Ngemaang
		membaca	Memace

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
4	Respondent D	Berjalan	Mejalan
		Berenang	Ngelanggi
		Berpikir	Mekeneh
		Bernapas	Meangkian
		Mencium	Mediman
		Tertawa	Mekedekan

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menangis	Ngeling
		Meludah	Mekecuh
		Mengunyah	Mekinyukan
		Memasak	Nyakan
		Menggigit	Ngangut
		Mengisap	Nyesepe
		Mendengar	Ningehang
		Melihat	Nolih
		Bermimpi	Ngipiang
		Mengikat	Negulin
		Menjahit	Nyaitin
		Berburu	Maboros
		Menembak	Nembakin
		Memukul	Ngetok
		Mencuri	Ngemaling
		Membunuh	Ngematiang
		Menggaruk	Ngagas
		Memotong	Ngetep
		Membela	Ngilonin
		Menanam	Nanem
		Memilih	Milihin
		Bertumbuh	Mentik

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Memeras	Meres
		Memegang	Ngisiang
		Menggali	Numbeg
		Membuka	Mukak
		Mengetuk	Ngetok
		Melempar	Ngentungen
		Mengalir	Membah
		Meniup	Ngupin
		Membakar	Nunjel
		Meninggalkan	Ngalain
		Menghapuskan	Ngapus
		Menyerap	Ngisep
		Menampung	Nampungin
		Menemani	Ngenemin
		Menghitung	Ngitungin
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Menuduh	Munduang
		Mencapai	Makatang
		Mengakui	Ngakuin
		Bertindak	Nindakang
		Meletakkan	Ngejang
		Mengakui	Ngakuin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengambil	Nyemak
		Memajukan	Ngemajuang
		Memberikan	Ngemaang
		Membantu	Marengin
		Mengarahkan	Ngarahin
		Mengatakan	Ngorahang
		Menyediakan	Nyediaang
		Mengubah	Ngubah
		Menjawab	Nyawab
		Menerapkan	Nerapin
		Menghargai	Ngajiang
		Mendekati	Maekin
		Membantah	Ngelawan
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menawarkan	Nawahin
		Mengikat	Negulin
		Mengganggu	Ngugulin
		Bernafas	Meangkian
		Membawa	Ngabe
		Menyikat	Nyikatin
		Mengubur	Nanem
		Membeli	Meli

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menghitung	Ngetek
		Memanggil	Ngaukin
		Membatalkan	Matalang
		Menangkap	Nangkep
		Membawa	Ngabe
		Mengukir	Ngukir
		Menyebabkan	Ngeranayang
		Berhenti	Nyuudin
		Merayakan	Nyelenggaraang
		Menantang	Nangtangim
		Mencirikan	Nyiriang
		Mengisi	Ngejiin
		Mengejar	Ngender
		Mengobrol	Ngorte
		Memeriksa	Meriksaang
		Menjelaskan	Nyelasang
		Membersihkan	Ngedasin
		Menjelaskan	Nyelasang
		Menggenggam	Ngisiang
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Mewarnai	Ngewarniin
		Menggabungkan	Ngabungang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Mengomentari	Ngomentarin
		Membandingkan	Ngebandingin
		Memaksa	Maksaang
		Memakan	Ngenaar
		Melanjutkan	Ngelanjutang
		Berbeda	Medaang
		Menyumbang	Nyumbang
		Mengendalikan	Ngendaliang
		Menghukum	Ngukum
		Meyakinkan	Nyekenin
		Memperbaiki	Menain
		Melawan	Ngelawan
		Menciptakan	Nyiptaang
		Menyeberang	Nyebrang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menurun	Nuunang
		Mengurangi	Nguangin
		Menganggap	Nganggep
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menetapkan	Netepin
		Menggambarkan	Ngambarang
		Menghilangkan	Ngilangang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Memperoleh	Makatang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menemukan	Nepukin
		Menentukan	Nentuang
		Merancang	Ngerancang
		Menghilang	Ilang
		Melaksanakan	Ngelaksanayang
		Membenci	Ngedegin
		Membuang	Ngentungin
		Membubarkan	Mubarang
		Membedakan	Medaang
		Mengganggu	Ngugul
		Meragukan	Ngeraguang
		Menyusun	Nyusun
		Menyeret	Matek
		Menguras	Nguras
		Berpakaian	Mapenganggo
		Mendorong	Nyengeg
		Menjatuhkan	Ngulungin
		Mengeringkan	Ngetuhang
		Menghapuskan	Ngapusin
		Memulai	Mulai

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		mewujudkan	Ngewujudang
		merangkul	Nyangkil
		menghadapi	Ngadepin
		menghibur	Ngibur
		memeriksa	Merikse
		memperluas	Ngeluasin
		mendukung	Ngedukung
		Merasa	Ngerase
		mengambil	Nyemak
		Mengisi	Ngisinin
		mendenda	Dende
		mengapung	Ngambang
		memaksa	Maksaang
		memaafkan	Ngemaafin
		Menatap	Nyeeng
		Menjaga	Nyage
		Berhenti	Suud
		Berharap	Ngarepin
		Terluka	Bered
		menjelaskan	Nyelasin
		membayangkan	Ngenehang
		melaksanakan	Ngelaksanayang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		memasukkan	Ngasukang
		menggabungkan	Ngabungang
		mendatangkan	Nekaang
		Berniat	Mekite
		mengganggu	Ngugul
		menciptakan	Nyiptaang
		mengundang	Ngundang
		melibatkan	Ngelibatang
		melompat	Meancogan
		Menjaga	Nyage
		menendang	Nanjung
		meletakkan	Ngejang
		bersandar	Nyeleleg
		melompat	Mekecos
		Berbohong	Nguluk – uluk
		mengangkat	Ninting
		menggaris	Ngaris
		menghubungkan	Ngubungin
		mendaftarkan	Naftarang
		mendengarkan	Ningehang
		menemukan	Makatang
		mengunci	Ngancingin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		membuat	Ngae
		menggerakkan	Ngerakang
		Berbaris	Mebaris
		bermakna	Memakna
		mencampur	Mecampur
		mendorong	Nuludin
		membunuh	Ngematiang
		mencatat	Nyatet
		mengatasi	Ngatasin
		berhutang	Mutang
		membagi	Ngebagiang
		membayar	Mayah
		menjenguk	Nelokin
		membujuk	Ngerayu
		Menjepit	Nyepit
		merencanakan	Ngerancang
		Bermain	Meplalianan
		Berdoa	Mebakti
		menghargai	Ngajiang
		mencetak	Nyetak
		menghasilkan	Ngasilang
		Berjanji	Mejanji

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		mengucapkan	Ngucapang
		mengusulkan	Ngusulang
		melindungi	Nyage
		memprotes	Mrotesin
		membuktikan	Ngebuktiang
		memberikan	Ngemaang
		membaca	Memace
		menyinduk	Sindukin
		menyapu	Sapuin
		membersihkan	Bersihin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
5	Respondent E	Berjalan	Mejalan
		Berenang	Ngelangi
		Berpikir	Mekeneh
		Bernapas	Meangkian
		Mencium	Mediman
		Tertawa	Mekedekan
		Menangis	Ngeling
		Meludah	Mekecuh
		Mengunyah	Mekinyukan

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Memasak	Nyakan
		Menggigit	Ngangut
		Mengisap	Nyesepe
		Mendengar	Ningehang
		Melihat	Nolih
		Bermimpi	Ngipiang
		Mengikat	Negulin
		Menjahit	Nyaitin
		Berburu	Maboros
		Menembak	Nembakin
		Memukul	Ngetok
		Mencuri	Ngemaling
		Membunuh	Ngematiang
		Menggaruk	Ngagas
		Memotong	Ngetep
		Membela	Ngilonin
		Menanam	Nanem
		Memilih	Milihin
		Bertumbuh	Mentik
		Memeras	Meres
		Memegang	Ngisiang
		Menggali	Numbeg

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Membuka	Mukak
		Mengetuk	Ngetok
		Melempar	Ngentungen
		Mengalir	Membah
		Meniup	Ngupin
		Membakar	Nunjel
		Meninggalkan	Ngalain
		Menghapuskan	Ngapus
		Menyerap	Ngisep
		Menampung	Nampungin
		Menemani	Ngenemin
		Menghitung	Ngitungin
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Menuduh	Munduang
		Mencapai	Makatang
		Mengakui	Ngakuin
		Bertindak	Nindakang
		Meletakkan	Ngejang
		Mengakui	Ngakuin
		Mengambil	Nyemak
		Memajukan	Ngemajuang
		Memberikan	Ngemaang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Membantu	Marengin
		Mengarahkan	Ngarahin
		Mengatakan	Ngorahang
		Menyediakan	Nyediaang
		Mengubah	Ngubah
		Menjawab	Nyawab
		Menerapkan	Nerapin
		Menghargai	Ngajiang
		Mendekati	Maekin
		Membantah	Ngelawan
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menawarkan	Nawahin
		Mengikat	Negulin
		Mengganggu	Ngugulin
		Bernafas	Meangkian
		Membawa	Ngabe
		Menyikat	Nyikatin
		Mengubur	Nanem
		Membeli	Meli
		Menghitung	Ngetek
		Memanggil	Ngaukin
		Membatalkan	Matalang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menangkap	Nangkep
		Membawa	Ngabe
		Mengukir	Ngukir
		Menyebabkan	Ngeranayang
		Berhenti	Nyuudin
		Merayakan	Nyelenggaraang
		Menantang	Nangtangim
		Mencirikan	Nyiriang
		Mengisi	Ngejiin
		Mengejar	Ngender
		Mengobrol	Ngorte
		Memeriksa	Meriksaang
		Menjelaskan	Nyelasang
		Membersihkan	Ngedasin
		Menjelaskan	Nyelasang
		Menggenggam	Ngisiang
		Mengumpulkan	Ngumpulang
		Mewarnai	Ngewarniin
		Menggabungkan	Ngabungang
		Mengomentari	Ngomentarin
		Membandingkan	Ngebandingin
		Memaksa	Maksaang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Memakan	Ngenaar
		Melanjutkan	Ngelanjutang
		Berbeda	Medaang
		Menyumbang	Nyumbang
		Mengendalikan	Ngendaliang
		Menghukum	Ngukum
		Meyakinkan	Nyekenin
		Memperbaiki	Menain
		Melawan	Ngelawan
		Menciptakan	Nyiptaang
		Menyeberang	Nyebrang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menurun	Nuunang
		Mengurangi	Nguangin
		Menganggap	Nganggep
		Mengalahkan	Ngalaang
		Menetapkan	Netepin
		Menggambarkan	Ngambarang
		Menghilangkan	Ngilangang
		Memperoleh	Makatang
		Menghancurkan	Nguugin
		Menemukan	Nepukin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Menentukan	Nentuang
		Merancang	Ngerancang
		Menghilang	Ilang
		Melaksanakan	Ngelaksanayang
		Membenci	Ngedegin
		Membuang	Ngentungin
		Membubarkan	Mubarang
		Membedakan	Medaang
		Mengganggu	Ngugul
		Meragukan	Ngeraguang
		Menyusun	Nyusun
		Menyeret	Matek
		Menguras	Nguras
		Berpakaian	Mapenganggo
		Mendorong	Nyengeg
		Menjatuhkan	Ngulungin
		Mengeringkan	Ngetuhang
		Menghapuskan	Ngapusin
		Memulai	Mulai
		mewujudkan	Ngewujudang
		merangkul	Nyangkil
		menghadapi	Ngadepin

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		menghibur	Ngibur
		memeriksa	Merikse
		memperluas	Ngeluasin
		mendukung	Ngedukung
		Merasa	Ngerase
		mengambil	Nyemak
		Mengisi	Ngisinin
		mendenda	Dende
		mengapung	Ngambang
		memaksa	Maksaang
		memaafkan	Ngemaafin
		Menatap	Nyeeng
		Menjaga	Nyage
		Berhenti	Suud
		Berharap	Ngarepin
		Terluka	Bered
		menjelaskan	Nyelasin
		membayangkan	Ngenehang
		melaksanakan	Ngelaksanayang
		memasukkan	Ngasukang
		menggabungkan	Ngabungang
		mendatangkan	Nekaang

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		Berniat	Mekite
		mengganggu	Ngugul
		menciptakan	Nyiptaang
		mengundang	Ngundang
		melibatkan	Ngelibatang
		melompat	Meancogan
		Menjaga	Nyage
		menendang	Nanjung
		meletakkan	Ngejang
		bersandar	Nyeleleg
		melompat	Mekecos
		Berbohong	Nguluk – uluk
		mengangkat	Ninting
		menggaris	Ngaris
		menghubungkan	Ngubungin
		mendaftarkan	Naftarang
		mendengarkan	Ningehang
		menemukan	Makatang
		mengunci	Ngancingin
		membuat	Ngae
		mengerakkan	Ngerakang
		Berbaris	Mebaris

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		bermakna	Memakna
		mencampur	Mecampur
		mendorong	Nuludin
		membunuh	Ngematiang
		mencatat	Nyatet
		mengatasi	Ngatasin
		berhutang	Mutang
		membagi	Ngebagiang
		membayar	Mayah
		menjenguk	Nelokin
		membujuk	Ngerayu
		Menjepit	Nyepit
		merencanakan	Ngerancang
		Bermain	Meplication
		Berdoa	Mebakti
		menghargai	Ngajiang
		mencetak	Nyetak
		menghasilkan	Ngasilang
		Berjanji	Mejanji
		mengucapkan	Ngucapang
		mengusulkan	Ngusulang
		melindungi	Nyage

No	Respondent's Name	Word List By Swadesh	Translation in Serongga Village Dialect
		memprotes	Mrotesin
		membuktikan	Ngebuktiang
		memberikan	Ngemaang
		membaca	Memace
		menyinduk	Sindukin
		menyapu	Sapuin
		membersihkan	Bersihin



Appendix 2. The Classification of the Types of Affixes

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Mejalan	Inflectional		√
Ngelanggi	Inflectional	√	
Mekeneh	inflectional		√
Meangkian	Derivational		√
Mediman	Inflectional	√	
Mekedekan	Inflectional	√	
Ngeling	Inflectional	√	√
Mekecuh	Inflectional	√	
Mekinyukan	Inflectional	√	
Nyakan	inflection	√	
Ngangut	Inflectional	√	
Nyesepe	Inflectional	√	
Ningehang	Inflectional	√	
Nolih	Inflectional	√	
Ngipiang	Inflectional	√	
Negulin	Inflectional	√	
Nyaitin	Inflectional	√	
Maboros	Inflectional	√	
Nembakin	Inflectional	√	
Ngetok	Inflectional	√	
Ngemaling	Derivational	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Ngematiang	Derivational		√
Ngagas	Inflectional	√	
Ngetep	Inflectional	√	
Ngilonin	Inflectional	√	
Nanem	Inflectional	√	
Milihin	Inflectional	√	
Mentik	Inflectional	√	
Meres	Inflectional	√	
Ngisiang	Inflectional	√	
Numbeg	Inflectional	√	
Mukak	Inflectional	√	
Ngetok	Inflectional	√	
Ngentungen	Inflectional	√	
Membah	Inflectional	√	
Ngupin	Inflectional	√	
Nunjel	Inflectional	√	
Ngalain	Inflectional	√	
Ngapus	Inflectional	√	
Ngisep	Inflectional	√	
Nampungin	Inflectional	√	
Ngenemin	Inflectional	√	
Ngitungin	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Ngumpulang	Inflectional	√	
Munduang	Inflectional	√	
Makatang	Inflectional	√	
Ngakuin	Inflectional	√	
Nindakang	Inflectional	√	
Ngejang	Inflectional	√	
Ngakuin	Inflectional	√	
Nyemak	Inflectional	√	
Ngemajuang	Inflectional	√	
Ngemaang	Inflectional	√	
Marengin	Inflectional	√	
Ngarahin	Inflectional	√	
Ngorahang	Inflectional	√	
Nyediaang	Inflectional	√	
Ngubah	Inflectional	√	
Nyawab	Inflectional	√	
Nerapin	Inflectional	√	
Ngajiang	Inflectional	√	
Maekin	Inflectional	√	
Ngelawan	Derivational		√
Ngalaang	Inflectional	√	
Nawahin	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Negulin	Inflectional	√	
Ngugulin	Inflectional	√	
Meangkian	Derivational		√
Ngabe	Inflectional	√	
Nyikatin	Inflectional	√	
Nanem	Inflectional	√	
Meli	Inflectional	√	
Ngetek	Inflectional	√	
Ngaukin	Inflectional	√	
Matalang	Inflectional	√	
Nangkep	Inflectional	√	
Ngabe	Inflectional	√	
Ngukir	Inflectional	√	
Ngeranayang	Inflectional	√	
Nyuudin	Inflectional	√	
Nyelenggaraang	Inflectional	√	
Nangtangan	Derivational		√
Nyiriang	Inflectional	√	
Ngejiin	Inflectional	√	
Ngender	Inflectional	√	
Ngorte	Inflectional	√	
Meriksaang	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Nyelasang	Derivational		√
Ngedasin	Inflectional	√	
Nyelasang	Derivational		√
Ngisiang	Inflectional	√	
Ngumpulang	Inflectional	√	
Ngewarniin	Derivational		√
Ngabungang	Inflectional	√	
Ngomentarin	Inflectional	√	
Ngebandingin	Inflectional	√	
Maksaang	Inflectional	√	
Ngenaar	Inflectional	√	
Ngelanjutang	Inflectional	√	
Medagang	Derivational		√
Nyumbang	Inflectional	√	
Ngendaliang	Inflectional	√	
Ngukum	Derivational		√
Nyekenin	Derivational		√
Menain	Inflectional	√	
Ngelawan	Derivational		√
Nyiptaang	Derivational		√
Nyebrang	Derivational		√
Nguugin	Derivational		√

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Nuunang	Inflectional	√	
Nguangin	Derivational		√
Nganggep	Inflectional	√	
Ngalaang	Inflectional	√	
Netepin	Inflectional	√	
Ngambarang	Inflectional	√	
Ngilangang	Inflectional	√	
Makatang	Inflectional	√	
Nguugin	Derivational		√
Nepukin	Inflectional	√	
Nentuang	Inflectional	√	
Ngerancang	Inflectional	√	
Ilang	Inflectional	√	
Ngelaksanayang	Inflectional	√	
Ngedegin	Derivational		√
Ngentungin	Inflectional	√	
Mubarang	Inflectional	√	
Medagang	Derivational		√
Ngugul	Inflectional	√	
Ngeraguang	Derivational	√	√
Nyusun	Inflectional	√	
Matek	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Nguras	Inflectional	√	
Mepenganggo	Derivational		√
Nyengeg	Inflectional	√	
Ngulungin	Inflectional	√	
Ngetuhang	Inflectional	√	
Ngapusin	Inflectional	√	
Mulai	Inflectional	√	
Ngewujudang	Derivational		√
Nyangkil	Inflectional	√	
Ngadepin	Inflectional	√	
Ngibur	Inflectional	√	
Merikse	Inflectional	√	
Ngeluasin	Inflectional	√	
Ngedukung	Inflectional	√	
Ngrase	Derivational		√
Nyemak	Inflectional	√	
Ngisinin	Derivational		√
Dende	Inflectional	√	
Ngambang	Inflectional	√	
Maksaang	Inflectional	√	
Ngemaafin	Derivational		√
Nyeeng	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Nyage	Inflectional	√	
Suud	Inflectional	√	
Ngarepin	Inflectional	√	
Bered	Inflectional	√	
Nyelasin	Derivational		√
Ngenehang	Derivational		√
Ngelaksanayang	Derivational		√
Ngasukang	Inflectional	√	
Ngabungang	Inflectional	√	
Nekaang	Inflectional	√	
Mekite	Inflectional	√	
Ngugul	Inflectional	√	
Nyiptaang	Derivational		√
Ngundang	Inflectional	√	
Ngelibatang	Inflectional	√	
Meancogan	Inflectional	√	
Nyage	Inflectional	√	
Nanjung	Inflectional	√	
Ngejang	Inflectional	√	
Nyeleleg	Inflectional	√	
Mekecos	Inflectional	√	
Nguluk – uluk	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Ninting	Inflectional	√	
Ngaris	Inflectional	√	
Ngubungin	Derivational		√
Naftarang	Inflectional	√	
Ningehang	Inflectional	√	
Makatang	Inflectional	√	
Ngancingin	Derivational		√
Ngae	Inflectional	√	
Ngerakang	Derivational		√
Mebaris	Derivational		√
Memakna	Inflectional	√	
Mecampur	Inflectional	√	
Nuludin	Inflectional	√	
Ngematiang	Derivational		√
Nyatet	Inflectional	√	
Ngatasin	Inflectional	√	
Mutang	Inflectional	√	
Ngebagiang	Inflectional	√	
Mayah	Inflectional	√	
Nelokin	Inflectional	√	
Ngerayu	Inflectional	√	
Nyepit	Inflectional	√	

Serongga Village Dialect	Morphological Process	Types of Affixes	
		Inflectional	Derivational
Ngerancang	Inflectional	√	
Meplalianan	Derivational		√
Mebakti	Derivational		√
Ngajiang	Inflectional	√	
Nyetak	Inflectional	√	
Ngasilang	Derivational		√
Mejanji	Derivational		√
Ngucapang	Derivational		√
Ngusulang	Derivational		√
Nyage	Inflectional	√	
Mrotesin	Inflectional	√	
Ngebuktiang	Derivational		√
Ngemaang	Inflectional	√	
Memace	Inflectional	√	

Appendix 3. Transcribe Recorded Respondent's Conversation

Record (1)

Domain: Family

A : Nak sing tawang matine ulian ape.

B : Orange gelem kone mekelo di rumah sakit family husada. Nah adanne be angkian ben nyilih.

A : Men bin mani Dek payu ngoopin ape kel megae?

B : Lamun Tu ngidang ijin, Dek buung kel ijin.

A : Nah, Dek gen beketo ijin. Tu bes terus soalne minggu jani pang due ijin.

B : Sambilang bin mani mani mubad di kak angku dalem,e teke ling ngoopin. Batis,e lih asanne kejengklok dibi.

A : To be dengang Dek mentas tohhh. Binsikne mejalan mase sing taen mesandal dadine megenep bakat limpuk.

B : (kedek) Aget mase Dek das niman angkul-angkul dibi. Slimputan batise mejalan

A : Melaang nae mentas mani-mani.

B : Ehhhh Noa be medaar ye Tu?

A : Sing taen nyak ningeh munyi ye len oren medaar. Baang be binjep pang dadongne ngemaang medaar.

B : Ohhh jani dong dajane ye melali?

A : Ae... ling tuni sanje ye ditu melali.

B : Kadung demen ye melali, Ulah ade I koming ditu ajake meplayanan.

A : Nah bang ye ditu, pang sing jumah ngeling gen gaenne.

B : Jani mumpung Noa melali, maan berarti Tu nulungin Dek nugel jaitan nah.

A : Dek nak kel kije emangne jani?

B : Ne kel nunjel lulu,e malu delod paonne. Keto liunne medug dug. Inguh ati,e nepuk.

A : Nahh langsung abas padang,e tohh, be kanti asah tegehne ajak temboke.

Record (2)

Domain: Family

A : Be Mejalan?

B : Konden, binjep nak jam telu orange ke seme,e

A : Ingetang memek insep pang isinin baas akilo abe ke umah nak sing nu nah!

B : Nah binjep Dek nyemak

A : Idiang mase pis seket (50) nae anggon pesuan-pesuan di banjar nah

B : Memek nak ngorang sing ngelah pis. Binjep sik bli gedene silihing pis malu. Mani kan uliange.

A : Ingetang mase ngabe sodan ango munjung di seme,e binjep

B : Jam kude nak mejalan ke seme binjep?

A : Palingan jam due (2) gen binsep memunyi kukul banjare.

B : Ohhhhhh. Aruhh kenjel,e puk.

A : Melaang engken meangkian, jek ngoos keto.

B : Lebihan mokoh kene be. Harus berag bindik pang sing ngoos angkianne.

A : Sangkal bedikin medaar pang sing bes mokoh.

B : Medaar gen kapah, meh hh liunan ngopi kin medaar,e. Ne jani kel nyeduh kopi malu dik pang ilang kiap mate,e.

A : Melaang binsep sekonden mejalan inget matiang kompore. Nyaan biin puun tes panci,e telah.

B : Nah.

A : Ehhhh sap tuni semengan ngoren bapak pang aritang padang sampine di ume.

B : Binjep belogan je memek ne ngoren bapak.

Record (3)

Domain: Family

A : Kel pesu dik neh hh

B : Nang sampatang nae malu lulune tu, liu sajan mekacakan!

A : Masan ujan-ujan liu san don jepunne aas, harusne getepin bedik carangne pang sg terus tuyuh nyampatang leluu gen jumah.

B : Bapak nak be oren dibi ngetep bedik, care nyak ningeh munyin dek,e

A : Nah njep sampatang. Ape adane, jukut,e be angetin dik mare dek?

B : Be mare angetin dek,e teke ling ngalih yeh di beji jak ketut.

A : Yihhhh, sing tawang kin maan pesu dek mare. Ukane nitip pis baang pak yan koples. Dibi melali umah bedaje bakat sing ngabe pis. Ngutang je dek malu di warung. Hehehehe

B : oohhh nah binjep bayah. I gede sing ade bangun ye ling tuni ae tu?

A : Ye nu bungker asanne tengah kamar,e.

B : Oon neng,e bayun ye,e. Dibi munyah ye sik umah nak nganten...

A : Bahhh pantes be semengan mok yan be uyut di paon. Medaye je keto.
Men dek dibi adi sing milu sik umah nak nganten?

B : Kemu dek ibi, kale selid dek be mulih. Ape... dibi dek pas dimulih,e
nepuk anak nyagur nak tue di jalanne. Kesyab dek, polisi bek ditu.

A : Nyen to jagur,e?

B : Sing tawang dek,e nak be gisine pelakune abe ke tengah mobil,e kin
polisi,e

A : Pedalem nak tue ketang,e

B : Nang idupang malu yeh di WC tu, kel manjus dik

A : Nen malu nu nyibak tebu bindik.

B : Binjep suud to barengin jep dek nyemuh jaje nah tu. Pang sing engalan
sanje pesu

A : Kranjangin nagih jaje,e len be tuh pang sing benyah ye.

B : ahhhh de langsung celepinne ke kranjange.. bungkus gen ye malu aji
koran terus talinin ye bedik pang nyak tekek, mare je celepin ke kranjange.

A : enahhhh... Binjep len I gede be bangun, oren ye pang getepe carang
jepun,e dek

B : Nahh nyaan dek kel nyobak netek bedik duurne

A : Ae dadi masee, duur-duurne gen getepin bedik pang sing bes kebus
umah,e.

B : Jek care kebakar ase kebus gumi,e jani owwhh. Mule sasih panes neng,e
jani.

Record (4)

Domain: Family

A : Jam kude memargi sesuunane tu?

B : Binjepan di siarane jam telu,e kone. Binjep sekonden mandus jemak jep sanggul tu,e umah tut anik nah?

A : Tut anik serongga kaje,e?

B : Ae, to be danginan umah I emon,e umahne.

A : Yihhh sing je pak dauhan umahne.

B : Sing, to umahne tut amir yee...

A : Ohhh johan bindik umahne manik kin pak cemeng. Nah binjep aten jep Noa sekonden tu mepayas nah. Dek nak sing bise nguncungin ye.

B : Nahhh, Dorinan gen ye payasin.

A : Kuku ye,e reneng-reneng sajan tu. Getepe je dik pang sing ngenah resem liman panak,e

B : Engkenang men, ye nak agak malesan bindik kin mbokne. Oren mandus gen misi ngeling. Kecuali beliang upah ye malu mare nyaak nuut kin munyi.

A : Nah njep bliang je upah ye pang nyak nuut. Binjep suud ngango sanggul, di duuran lemari,e jang naee. Pang sing ango plalian kin rare,e.

B : Ugane bakat di betenan jang Tu,e. jek telah batek-batek,e arnet,e kin Noa. Dadinne biin ulang masang jani di tukang salon.

A : Nah, mani-mani rapiang nae ngejang barang-barang mael. Betawang metimpal rare nak keweh.

B : Angkidin ye malu bubuh di paon muhhh, be jam satune. Jukut,e sendokin bedik pang nyak aluh ye ngenaar. Nak konen baang Tu medaar ye nen tengaine. Be siap mesisit,e ajak embe,e di duur meje,e adukin duur bubuh,e pang nyak merase dik daar,e jak Noa.

A : Enaahhh binjep kel wadahin. Ye mase nu melali dajane.

Record (5)

Domain: Family

A : Payu engken memek ke peken tu?

B : Memek nak nu jumah delodan mare mebanten saiban. Buung dek ke tukang cukur?

A : Payuu. Tolih nae cukuran dek,e ehhh. Pegaenne koming nyukur jek ngawag. Cenikan aneh potonganne sing nyak asah.

B : Ehhh. Panakne bli wayan sekat lekad jek sing taen dingeh tu ngeling puk.

A : Ae nak mule polosan ye, bedik sing taen dingeh mekrisikan lingne,ee. Len kin belinne, jek ngeling gen gaenne pidan.

B : Mule asane panak cenikan lebih polos kin panak ane gedenan sing?

A : Sing je to mekade,e, mule ne ngiyangin polos nyak mase.

B : Ehhhhh tu meli gorengan mare teke ling megae. Nang mak duur TV,e to.

A : Cen? Ne?

B : Oww to be wadah tas kresek selem.

A : Bedikin ngenaar ane melengis lengis tu, kolestrol benne.

B : Sing je to mekade,e

A : Badahhh bengkung len orahin. Dedaaran ane melengis kene ngidang mokohang bene awak,e.

B : Yang penting jaen sing mikirang megenep pede biin.

A : Maman kucit,e be pulang tu?

B : Nden binjep dorian ketiang suud ngangetin jukut.

A : Ooot ane maluan nak nu, binjep to adukin bedik mare je tambahin ajak ne baru.

B : Nah, nang bak cicipin binjep jukut,e di paon nah. Be nyak mase uyah ape sing.

A : Pehhh sing perlu bes merase uyah san. Yang penting dadi daarang nasi gen be kanggo.

B : Nyaan petengne tektekin dag dag ango mani nah. Be je bin mani megae semengan pang sing me engal engalan.

A : Nah binjep suud menekang kurungan ketang jee.

B : Sing med-med ngurung siap adok metajen. Nyaan tawange kin memek pang getepe tendas siapne adok gerangasem. Tawang be asane!

A : Be jumah danginan mejang siape mekejang, ije je bakat tepuke.

B : Binjep len payu dek pesu wadahin mek yan kangin dik jukut kuah,e nah len be lebeng.

A : Nah njep abaange je.

B : Kale nak sing ade wadah mangkok plastik ne kedas di paon. Panci ane cenik gen sabunin bedik, to dadi ango wadah jukut kuah,e benjep.

A : Nah. Ehhhhh ne ade jaje uli, kukusin bedik dek pangsing mekutang.

B : Ae to be langsung baang mek yan kangin tohhh, jumah mase sing ade nak ngenaar keketo. Pang ade mekutang kutang dedaarne.

A : Nak I nengah ne ngemaang jaje uli dibi. Sap kukusne kin memek.

B : Ohhh nak ngujangin ye? Adi tumben ngabe jaje?

A : Mbokne ye kan ngadep jaje uli misi tape, nu mesisa jek mai abe,e.

B : Men payu mobil,e kel silihe ajak I nengah? Nak ngorang kel ke bandara ye ngatoang I ayu.

A : Payu, be tuni semengan jemake jak ye. Nak tiket terbangne jam siiiee kone.

B : Nyen gen ajake kemu kin ye??

A : Jak due gen be. Jak I ayu.

B : Bihhhhh. Kaden je belinne milu. Men, binjep sing paling ye ngalih jalan mulih? Ye nak agak lengehan bindik ngalih jalan mulih ke gianyar. Pidan gen be nyasar ye ke blahkiuh kedne kone. Memenne paling kanti jumah ngantosang mekelo sing teke-teke

A : Nyaan amun nyasar kan nelfon ye, tunian be keorahin.

B : Nah jani sapuin dik bale daje,e dek. Bin mani rauh jero mangku pang sing sepan-sepan. Ane di duuran sampat lidi ango ngedasin pang sing neket ye telah abu-abu,e di sapu,e.

A : Fotone dadong di bale dangin be payu kelese kin pak man ae?

B : Be juange abe mulih jak pak man dibi, pang sing kone bapak jumah sebet ngingetin dadong gen.

Record (6)

Domain: Family

A : Siap dek,e ane meikuh lantang jek sing taen mulih-mulih ye puk tu!

B : Meehhh ade ye abulan sing ngenah-ngenah sing? Biasane nak di duur poh,e gen kereng medem.

A : Uke aliin ye di tebanne lempang. Nyen nawang ditu ye medem.

B : Masan gumi gulem kene, nyaan pang ade teeg ujan awak,e ditu. Keto beligne jalan tuunan ditu. Ngelesot tes sing ade nak nepukin.

A : Pehhhh hidup be biase meujan. Pidan ngarit biase kene yeh hujan sirah,e sing ade nak rungu.

B : Nah masalalu de biin ingetange. Bapak ije tu?

A : To ditengah nu mekamben.

B : Nak kel ije bapak?

A : Kel sangkep kone jani tempekanne.

B : Selid je diii bapak tumben meseh.

A: Men pang sing mesuryak biin prejuru adat,e. Uganne gen bapak paling sidori,e teke jek suryakinne kone, lek atin bapak,e

B: Ohhh keto. Men memek ije?

A: Memek nak nu ngulek sambel tomat je di paon, jiin be pindang,e.

B: Ohhh... nah dek kel nyiram malu, tuh ye kanti pot bunge,e be aminggu sing mesiram.

Record (7)

Domain: Neighborhood

A : I galih nak ngorang melali ye mai kale sing ade teke.

B : Pidan ye ngorang teke?

A : Ibi, nguluk-nguluk neng,e ye. Tungkul metunang gen gaenne jek sing inget ape ye.

B : I ketut jek aeng gedegne ajak ye.

A : Adi,e. Masalah ape ye gedeg?

B : Puan kan galih mai melali, jek misi ngengkebang sepatu. Jani ketut lakar megae engal-engal kan gedeg basangne.

A : Men sing ngidih pelih ye?

B : Be nyeh maluan, melaib ye mulih.

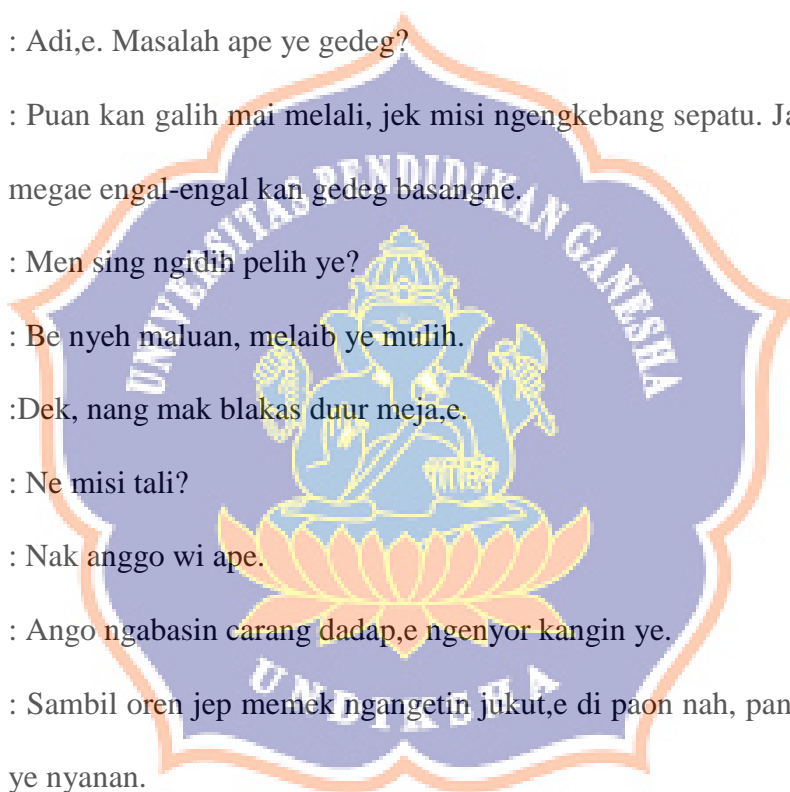
A : Dek, nang mak blakas duur meja,e.

B : Ne misi tali?

A : Nak anggo wi ape.

B : Ango ngabasin carang dadap,e ngenyor kangin ye.

A : Sambil oren jep memek ngangetin jukut,e di paon nah, pang sing masem ye nyanan.



Record (8)

Domain: Neighborhood

A : Nak sing tawang matine ulian ape.

B : Orange gelem kone mekelo di rumah sakit family husada. Nah adanne be angkian ben nyilih.

A : Men bin man Wi payu ngoopin ape kel megae?

B : Lamun Dek ngidang ijin, Wi buung kel ijin.

A : Nah, Wi gen beketo ijin. Dek bes terus soalne minggu jani pang due ijin.

B : Sambilang bin mani mubad di kak angku dalem,e teke ling ngoopin. Batis,e lih asanne kejengklok dibi.

A : To be dengang wi mentas tohhh. Binsikue mejalan mase sing taen mesandal dadine megenep bakat limpuk.

B : (kedek) Aget mase wi das niman angkul-angkul dibi. Slimputan batise mejalan

A : Melaang nae mentas mani-mani.

B : Ehhhh kiran be medaar ye dek?

A : Sing taen nyak ningeh munyi ye len oren medaar. Baang be binjep pang dadongne ngemaang medaar.

B : Ohhh jani dong dajane ye melali?

A : Ae.. ling tuni sanje ye ditu melali.

B : Kadung demen ye melali, Ulah ade I koming ditu ajak nakep dedalu kin ye.

A : Aee, asan ujan-ujan mekacakan dedalune, demen be atin ye,e ditu.

B : Jani mumpung kiran melali, maan berarti Dek nulungin Wi nugel jaitan nah.

A : Wi nak kel kije emangne jani?

B : Ne kel nunjel lulu,e malu delod paonne. Keto liunne medug dug. Inguh ati,e nepuk.

A : Nahh langsung abas padang,e tohh, be kanti asah tegehne ajak temboke.

Record (9)

Domain: Neighborhood

A : Jaitan tatak canang,e be mekejang pragat dek?

B : Nu mesisa bindik. Be maan nyait canang satak skeet ango mebanten bin mani. Payu wi ngalih busung biin?

A : Payu. To be di paon jang wi,e. busung ane gede-gede pilihin ango ngae canang meiseh. Ane cenik-cenik mare ango ngae canang late guak.

B : Men be payu wi ngabasin padang,e di tebe?

A : Be, to be tuni semengan sambil ngalih busung kel kedasin padang-padang,e malu. Jani be bersih mekejang.

B : Nah jani nyampat malu dik muhh. Bek natah,e misi lulu.

A : Nen malu, aeng kenjelne puk. Binjep sampatange je. Kenjel san wi ngenhang gae uling semeng. Jani keadaan misi sing ngelah pis. Jek stress benne.

B : Nah, nak ajak onyang mase keweh masan gumi krisis. Ne lime,e telah bered nok.

- A : Adi bise kanti keto?
- B : Ae mare bakat nganget bunga kembang kertas dauhne, liu san medui carangne.
- A : Wak lengeh tohh, kan kaadan nae malu carang ane ngenah medui. Idong je sangket,e telah awak,e.
- B : Be je keneh,e pang engal-engal gen.

Record (10)

Domain: Neighborhood

- A : Wi, ajaan kone panakne Pak Kujus melingin nak SMA ae?
- B : Nyeen ngoraang?
- A : Meumah selat tembok masak sing ningeh berita wi??
- B : Wi sing nawang len urusan keto. Tare wi demen pesu apalagi ngomongin anak sing demen.
- A : Ae, nak tanggal roras kone nak kel mesakapan.
- B : Mule ngilangang sifat buruk to keweh san ohh. Pidan ajak kurenane ane pertama be cerai ye. Jani misii melingin nak SMA. Be usak san jleme to.
- A : Nahh baang nak keto je hobi ye,e. Men mare wi payu nyeluh nyuh ango jiiin jukut urab,e?
- B : To be meseluh. Abesik gen nyuh,e seluh wi,e. Kuangan??
- A : Sing, monto gen be genep.
- B : Wi kel ngenceh malu dik nehheh.
- A : Kocokin jep bedik baju panak,e di ember ne barak sekalian nah.

Record (11)

Domain: Neighborhood

A : Be bakat ne tagih,e kin panak,e?

B : Konen maan, paling ngalih sing maan.

A : Uke sik tokone Pak Man Kuning delokin bin mani. Nyen nawang ade ditu.

B : Nak ye nagih pang tape lane luung, sing kango ye ane biase-biase.

A : Mase ango jumah gen kin ye.

B : Nak pang ngidang ango ngelawang meidehan. Len be luung bel ikan awet ye dadi adok mekeloan. Meli ane mudah engal san usak. Sing nyak luung bahanne.

A : Pis kuangan men. Ije alih pis meli ne mael-mael masan gumi krisis kene.

B : Kude ngelah pis?

A : Ngelah pis wah mang atus tali. Paling sing ajinne bise lebih kin mang atus sing? Ne luung kone, be pasti mael ajinne.

B : Nah binjep wi ngentugin biin kude je kuangne. Wi nak nu ngelah pis, yang penting panak,e demen sesuat tetagian ye,e..

Record (12)

Domain: Neighborhood

A : Manisan rasan kulek di paon puk.

B : Uyah jiin dik pang pakeh. Nak ketut ne ngae, ye demen ajak ne manis-manis,

A : Isinin nang asendok cenik gen gule be manis san asane. Kadane luung ngenaar manis-manis terus. Diabetes benne tawange je asane.

B : Njep abaang dik dadong wi.

A : Dadong nak pawah, sing ngidang nyegut biu,e.

B : Kan be belek ye, nyaan kan pecik-pecik,e je len kel ngenaar.

A : Nah binjep gen abaang. Yan kel payu binjepan ngiring?

B : Sing, kel ngelebang meri soalne nyaan ke ume. Mumpung liu ade Aasan suud nak manyi di kubun wak sleber,e.

A : Men panak,e nyen ngajak? Liman wi,e nak sakit san. Sing ngidang nyangkil panak. Yen sing misi mesangkil ngidaang je wi.

B : Nah binjep iwak oren ngajak kesep.

Record (13)

Domain: Neighborhood

A : Dadong ije wi?

B : Paling nu di umah dauh ngupin api di cangkem paonne.

A : Ohhhhh, ne nak baange bagian sembako kin Pak Klian.

B : Nah ditu gen jang duur meje TV,e malu. Njep kan jemak,e..

A : Nak kenape to awak wi,e? adi bise kanti telah bintul-bintul keto liu san.

B : Ape awak wi,e jek telah genit-genit mare suud ngangget nyuh di ume.

A : To be wi tare taen inget meklambi pesu. Tare je kene uled bulu to kanti keto.

B : Ae be puk. duhhhh genit ajan.

A : De usape gen terus, pandusang awak,e malu jani. Suud mandus patutne nyinduk nasi di paon be gaenang be jaen.

B : Nah gaen malu yeh anget muhhh. Nyen nawang kene kebus ye kulit,e nyak ilang genitne.

A : Pehhh ratuuu, jek ngae je pedidi. Tinggal ngidupang kompor gen keweh. Ne berita,e nak nebek jeleme sedeng luung san pebalih.

B : Adaahhh jek sing san andelang ngudyang ngelah kurenan.

Record (14)

Domain: Friends

A : Payu melali dibi ci cukk?

B : Payulah. Be mekelo soalne cang sing ketemu ajak tunangan cang,e

A : Kije ci melali dibi?

B : Ke Bedugul cang ajake jak ye.

A : Ohhhh ngabe mobil ci??

B : Sing, ngabe motor. Cang nak pang maan megandeng. Lagut aeng dingin ajan ditu cii.

A : Apin dingin kan ci maan megelut ajak tunang ci,e. hahahaha

B : Aesihhh. Wah aminggu gen tunang cang maan cuti nokk. Kaden cang maan duang minggu ape.

A : Oreen nae makane engal pang ye ngelamar cii. Nyanan ci dadi bajang lapuk kel mekelo-mekelo sing mejuang. Hahahaha.

B : Cang nu masuk nokk. Keneh cang kel lanjut S2 ukane.

A : Behhhh, len keto unduke, mekelo kel matuan ci sing guan-guan ngidang ngempu cucu misi ngantos ci pang tamat S2 pede.

B : Nu mekelo prosesne. Len be tamat cang nak misi ngejang lamaran gae malu di sekolah-sekolah. Soalne jani kan harus ngelah pengalaman megae malu mare ngidaang meangkat dadi guru.

A : Oaje ohhh kebijakanne be baru jani, len cang len, sing demen masuk cang. Jani kangguang ngae jaje uli gen cang jumah pang ngidang adep di peken.

B : To be luung, usaha kecil-kecilan malu. Nyaan nyen nawang ci dadi pengusaha jaje uli khas bali. Hahahaha

A : Nahhh astungkara gen bel ehhhh binjep sanjene cang kel melaib di lapangan astina, ci kel milu?

B : Tumben nehh ci nawang ane madan olahraga.

A : Ae, cang merase ngemokohang jani. Pang nyak beragan ape bindik.

B : Sing tawang cang bin nyanan nok. Soalne belin cang ngoren marengin ngalih tumati angon ngejuk be.

A : Nah, binjep amun ci kel milu telfon gen cang nah.

B : Nanah, injek kan telfon cang ci.

Record (15)

Domain: Friends

A : Barengin cang ngaliin siap bapak cang ane meikuh lantang ne sai jumlah to mang. Ilang ye nok. Nyanan bapak cang mulih uyute be cang. Ugane nak oren nekepin bakat sapin cang.

B : Ane mesawang barak to? Meehhh ade ye abulan sing ngenah-ngenah sing? Biasane nak di duur poh,e gen kereng medem puk can glen cang mai.

A : Uke aliin ye di tebanne lempang. Nyen nawang ditu ye medem.

B : Masan gumi gulem kene, nyaan pang ade teeg ujan awak,e ditu. Keto beligne jalan tuunan ditu. Ngelesot tes ci,e sing ade nak nepukin.

A : Pehhhh hidup be biase meujan. Pidan ngarit sambil ngalih mamaan meri be biase hujan sirah,e sing ade nak rungu.

B : Nahhh masalah de biin ingetange. Memek ci ije?

A : To ditengah nu mekamben.

B : Nak kel ije memek ci,e?

A : Kel tedun PKK tempekan kone. Memek cang nak milu ngigel rejang renteng ango odalan di pura desa.

B : Selid je tumben memek ci,e meseh..

A : Men pang sing mesuryak biin ibuk-ibuk PKK,e. Uganne memek cang paling sidori,e teke jek suryakinne kone, len be memek cang misi kekeh ngigelne jani misi paling sidori teke kan terus ye kedekinne.

B : Men mok tu ci,e ije?

- A : Mok tu cang,e nu ngulek sambel tomat je di paon, jiin be pindang,e. Muhh di kamar cang malu ngoyong. Cang kel nyiram malu dik. Tuhhh kanti pot bunge cang,e be aminggu sing mesiram
- B : Nanah cang kel pules dik di kamar ci,e. kiap san matan cang,e.

Record (16)

Domain: Friends

- A : Be teke ae?
- B : Konen. Cang mre tke ling makanne.
- A : Buung ci nyemak jaitan baju kebaya,e ke jalan ksatrian?
- B : Tuni cang nak maan singgah kemu teke ling meli pulsa. Nak metutup tokone, soalne ade nak nganten umah raganne.
- A : Ohhh. Nak mekeloan biasane nyait baju sik buk jero,e. be oren cang je ci di beng gen jait! Tiga hari gen be pragat bajun ci,e tapi kangguang johan bindik tongosne.
- B : Ahhh be kadung ditu jang cang baju,e. Depang gen be, mase meango bin aminggu.
- A : Nah sing kenape be kadung. Ohh aje, Laptop adin ci,e be meadep payu ae?
- B : Adi ci nawang adin cang,e kel ngadep laptop?
- A : Uganne cang nak maan tanjenine. Kale maan tanjaang cang sik pak man cang,e. Nak ngorang meli laptop kone baang ponakanne.
- B : Tapi len saran cang, ngadenang laptop baru beli oren pak man ci,e. Ngudyang men misi meli laptop bekas pede, engal san usak. Patuh care

adin cang, engal san ngusak barang. Mekejang barang-barang mael sing ngidang awet abe,e ajak ye.

A : Be je meli ne baru, kale pisne kuangan makane meli ne bekas gen.

B : Kangguang notebook beli tohhh, ji duang juta gen be maan. Mase ango ngetik gen ajak ponakan pak man ci,e. Ditu di jalan ngurah rai sing kuangan nak ngadep notebook,e. barang-barang berkualitas tinggi ditu liu.

A : Nah, cobak bin mani kel oren cang pak man cang,e nelokin ditu.



Appendix 4. Blueprint Interview - Guide

No.	Dimension	Indicator	Number of Question
1	Prefix	Change the meaning of part of speech	1
		Forming a word become nominal (nominalizer)	2
		It changes the base form become a passive form	3
2	Suffix	Change the meaning of part of speech	4
		Forming a word become nominal (nominalizer)	5
		It changes the base form become a passive form	6

Question of Interview Guide

1. Are there any prefixes that change the meaning of part of speech, which of the prefixes and how could it change the meaning of the words?
2. Are there any prefixes that forming a word become nominal (nominalizer), which of the prefixes and how could it change the word's form become a nominal word?
3. Are there any prefixes that change the base form become a passive form, which of the prefixes and how could it change the base form become a passive form?

4. Are there any suffixes that change the meaning of part of speech, which of the suffixes and how could it change the meaning of the words?
5. Are there any suffixes that forming a word become nominal (nominalizer), which of the suffixes and how could it change the word's form become a nominal word?
6. Are there any suffixes that change the base form become a passive form, which of the suffixes and how could it change the base form become a passive form?

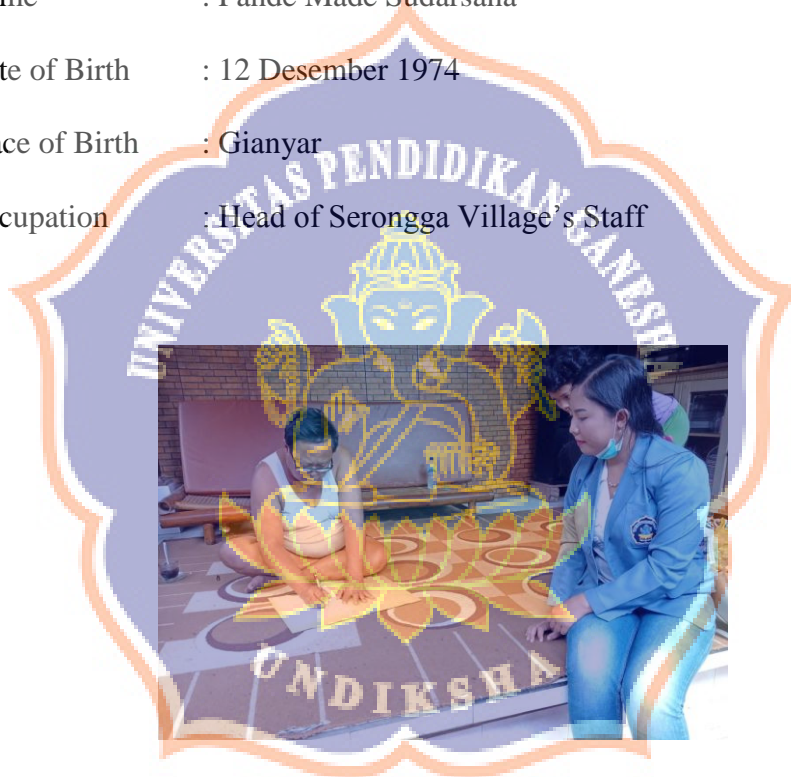


*Appendix 5. Main Informant List***MAIN INFORMANT LIST**

1. Name : I Nyoman Gede Triyasa, SH
Date of Birth : 16 Mei 1970
Place of Birth : Gianyar
Occupation : Head of Serongga Village



2. Name : Pande Made Sudarsana
 Date of Birth : 12 Desember 1974
 Place of Birth : Gianyar
 Occupation : Head of Serongga Village's Staff



3. Name : I Wayan Reta
 Date of Birth : 31 Desember 1954
 Place of Birth : Gianyar
 Occupation : Head of Serongga Village's Staff



4. Name : I Nyoman Patra
 Date of Birth : 10 September 1966
 Place of Birth : Gianyar
 Occupation : Head of Serongga Village's Staff



5. Name : Ni Putu Nusantini
 Data of Birth : 17 Juli 1987
 Place of Birth : Gianyar
 Occupation : Private Employees



6. Name : I Kadek Winetra

Data of Birth : 8 Juni 1985

Place of Birth : Gianyar

Occupation : Enterpreneur



7. Name : Ni Wayan Sujani

Data of Birth : 12 September 1985

Place of Birth : Gianyar

Occupation : Teacher



8. Name : Gede Wiantara

Data of Birth : 22 September 1983

Place of Birth : Gianyar

Occupation : Entrepreneur





9. Name : Ni Kadek Listia Yanti

Data of Birth : 13 Juli 1998

Place of Birth : Gianyar

Occupation : student



10. Name : Ni Made Wahyuni

Data of Birth : 2 Januari 1999

Place of Birth : Gianyar

Occupation : Student

